



AZ karta

je věrnostní karta, která vás pravidelně zásobí bonusy za Vaši útratu. Nebo Vám poslouží jako pěníženka při návštěvě restaurací U nás Plzeň chutná. Nabijte částku, která potěší Vaše nejbližší, a věnujte jim kartu jako dárekový voucher.



SOUPS / SUPPEN • POLÉVKY / SALÁTY • SALADS / SALATE			
Gulášová polévka z hovězího masa, s brambory, podáváme s chlebem			
Brewery goulash soup made with beef, served with bread Brauerei-Gulaschsuppe aus Rindfleisch, serviert mit Brot	0,3 l		75,-
Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, kořenovou zeleninou a nudlemi			
Beef broth with liver dumplings / Rinderbrühe mit Leberknödeln	0,3 l		75,-
Staročeská kulajda s houbami a zastřeným vejcem			
Old Bohemian kulajda soup with mushrooms and poached egg Altböhmische „Kulajda“ – eine dicke Suppe aus Kartoffeln, Sahne, Waldpilzen und pochierten Eiern mit Dill		0,3 l	85,-
Farmářský salát se zastřeným vejcem – listy salátů s cherry rajčaty, ředkvičkou a medovo hořčičnou zálivkou, chlebové chipsy			
Farmer's salad with poached egg – salad greens with cherry tomatoes, radishes, honey mustard dressing and bread chips / Bauernsalat mit pochiertem Ei-Blattsalate mit Kirschtomaten, Radieschen und Honig-Senf-Dressing, Brotchips		250 g	199,-
Kozí sýr s medovou krustou, grilovaný na toastu, pečená červená řepa, rukola, dresink z pomerančů, vlašské ořechy			
Grilled goat cheese with a honey crust, roasted beetroot, rocket, orange dressing, walnuts Gegrillter Ziegenkäse mit Honigkruste, gerösteten Rüben, Rucola, Dressing aus Orange, Walnüsse		120 g	229,-
Ceasar salát – grilované kuřecí prso se slaninou, trhané římské listy, krutony, ančovičkový dresing s česnekem a sýrem Gran Moravia			
Caesar salad – grilled chicken breast and bacon, Romaine lettuce, croutons, anchovy dressing with garlic and Gran Moravia cheese Caesar Salad – gebratene Hähnchenbrust mit Frühstücksspeck, Blättern des Römersalats und Croûtons, Sardellendressing mit Knoblauch und Gran-Moravia-Käse (Parmesan)		100 g	259,-
Caesar salát – 100g grilovaný losos, trhané římské listy, krutony, ančovičkový dresink s česnekem a sýrem Gran Moravia			
Caesar salad – grilled salmon, Romaine lettuce, croutons, anchovy dressing with garlic and Gran Moravia cheese Caesar Salat – gegrillte Lachs, gerupfte Römersalatblätter, Croutons, Anchovis-Dressing mit Knoblauch und Käse Gran Moravia		100 g	279,-

STARTERS • PŘEDKRMY • VORSPEISEN			
Ďábelská rolka s pečivem			
Spicy pickled sausage with bread 1 Stück Teufelsrolle mit Brot	1 ks/pc./St.	109,-	
Domácí tlačenka od Jirky Uldricha s octovým nálevem, cibulí a drceným pepřem, chléb			
A slice of homemade pork brawn, vinegar and onion, with freshly ground pepper, bread Hausgemachte Presswurst mit Essigdressing, Zwiebel und gemahlenem Pfeffer, Brot	150 g	125,-	
Vepřový bůček protknutý feferonkou a česnekem, naše hořčice, čerstvý křen a chléb			
Pork belly with hot pepper and garlic, mustard, horseradish Schweinebauch mit Peperoni und Knoblauch, Senf, Meerrettich	90 g	159,-	
Vepřová plec ve vlastní šťávě od Romana Klause se sádlem, podávané za studena ve sklenici, chléb a jarní cibulka			
Roast pork in its own juices with lard, served cold, bread, spring onion Schweinefleisch im eigenen Saft mit Schmalz, kalt serviert, Brot	150 g	165,-	
Třená niva s topinkami a čerstvým křenem			
Blue cheese spread with fried bread and fresh horseradish Blauschimmelkäseaufstrich mit Toast und frischem Meerrettich	70 g	125,-	
Nakládaný hermelín v oleji s feferonkou a cibulí, chléb			
Homemade pickled camembert with hot pepper and onion, bread Eingelegter Camembert mit Zwiebel, Peperoni, Brot	1 ks/pc./St.	125,-	
Talíř tradičních studených delikates			
náš pikantní bůček, nakládaný hermelín, utopenec, třená niva, chléb Traditional cold delicacies – our spicy pork belly, pickled camembert, pickled sausage, blue cheese spread, bread Traditionelle kalte Platte – unser pikanter Schweinebauch, eingelegter Camembert, Essigwurst, Blauschimmelkäseaufstrich, Brot	300 g	319,-	
Tatarský biftek z hovězí roštěné se žloutkem, cibulí a tradičním kořením, smažené topinky, česnek			
Beef tartare –beef short loin, egg yolk, onions and traditional spices, fried bread, garlic Tartar – Aus Rinderrostbraten, mit Eigelb, Zwiebel und traditionellen Gewürzen, paniertes Röstbrot, Knoblauch	100 g	269,-	
Domácí bramboráčky se salátkem z kysaného zelí			
Homemade potato pancakes with sauerkraut salad Stück Hausgemachte Kartoffelpuffer mit Sauerkrautsalat	3 ks/pc./St.	125,-	
Bramborové chipsy, u nás smažené, podáváme s česnekovou omáčkou			
Homemade potato crisps, served with garlic dip Hausgemachte Kartoffelchips, serviert mit Knoblauchsauce	100 g	125,-	

TO CO V ČECHÁCH UMÍME SKVĚLE TRADITIONAL CZECH CUISINE • TRADITIONELLE BÖHMISCHE KÜCHE			
Domácí bramborové knedlíky plněné uzeným masem s dušeným zelím, restovaná cibulka			
Homemade potato dumplings stuffed with smoked meat, steamed cabbage, roasted onion Hausgemachte Kartoffelknödel gefüllt mit geräuchertem Fleisch mit geschmortem Kraut, geröstete Zwiebeln	2 ks/pc./St.	225,-	
Vepřové špalky pečené s cibulí a černým pivem, červené/bílé zelí, bramborové a chlupaté knedlíky			
Roast pork roasted with onion and dark beer, with stewed white and red cabbage, potato and bread dumplings Schweinefleischstücke mit Zwiebeln und dunklem Bier gebraten, Křmice Sauerkraut und Rotkohl, Kartoffelknödel und Thüringer Klöße	180 g	269,-	
Kachní stehno konfitované v kmínovém sádle, červené zelí, bramborové a chlupaté knedlíky			
Confit of duck leg, stewed red cabbage, potato dumplings / Confierte Entenkeule, Rotkraut, Kartoffelknödel und Thüringer Klöße	1 ks/pc./St.	329,-	
Svíčková na smetaně s houskovými knedlíky, brusinkami a šlehačkou			
Beef sirloin in cream sauce with bread dumplings, cranberries and sour cream / Lendenbraten mit Rahmsauce, Semmelknödel, Preiselbeeren und saurer Sahne	150 g	269,-	
Guláš z hovězího krku, s cibulkou, beraním rohem a variací knedlíků			
Beef goulash – from beef neck with onion, hot pepper and bread dumplings / Rindsgulasch – Aus Rinderhacken, mit Zwiebel, Peperoni und Semmelknödel	150 g	269,-	
Uzená krkovice v křenové omáčce s houskovými knedlíky			
Smoked pork neck in horseradish sauce with dumplings / Geräucherter Schweinenacken in Meerrettichsauce mit Knödeln	150 g	269,-	
Španělský ptáček s dušenou rýží			
Beef roll with steamed rice / Rinderroulade mit Dampfreis	200 g	279,-	
Smažený sýr v klasickém trojbalu s domácí tatarskou omáčkou			
Fried cheese in breadcrumbs and served with homemade tartar sauce / Paniertér Käse – Klassisch paniert mit hausgemachter Tartarsauce		150 g	229,-
Vepřový řízek z pečeně, podávaný s domácím bramborovým salátem			
Breaded pork cutlets with potato salad / Gebratene Schweineschnitzel mit Kartoffelsalat	250 g	289,-	
Vepřová žebírka v naší originální marinádě, hořčice a křen			
Pork ribs in our original marinade, mustard, horseradish / Schweinerippchen in origineller hausgemachter Marinade, Senf, frisch geriebener Meerrettich		500 g	349,-
Vepřové koleno přední s hořčicí, křenem a pikantním zelím			
Slow roast pork knee, spicy cabbage, mustard and grated horseradish / Vordere Schweinshaxe mit Senf, Meerrettich und würzigem Kraut		1 ks/pc./St.	339,-
Salzmann „PRKNO“ – řízečky z vepřové panenky, BBQ žebírka, cibulové kroužky, sýrové nugetky, česnekový dip, naše hořčice, BBQ omáčka			
Salzmann „PLÄTTER“ – pork tenderloin schnitzels, BBQ ribs, onion rings, cheese nuggets, garlic dip, house mustard, BBQ sauce Salzmann „BRETT“ – Schweinefiletschnitzel, BBQ-Rippchen, Zwiebelringe, Käsenuggets, Knoblauchdip, Haussenf, BBQ-Sauce	450 g	399,-	

PŘÍLOHY SIDE DISHES • BEILAGEN	
Hranolky / pečené brambory ve slupce vařené brambory / šťouchané brambory / dušená rýže / bramborový salát / rozpečená bageta s bylinkovým máslem / knedlíky – houskové, bramborové, chlupaté / dušené zelí – bílé, červené	
	65,-
Fazolové lusky s anglickou slaninou	
	69,-
Omáčky / Sauces / Soßen Die nabídky / According to offer / je nach Angebot	
	35,-
Teplé omáčky Warm sauces / Warme Soßen Die nabídky / According to offer / je nach Angebot	
	45,-
Ošatka pečiva / Bread basket / Brotkorb	
150 g	30,-
300 g	55,-

DĚTSKÁ JÍDLA BABY MEALS • KINDERGERICHTE	
Smažený kuřecí řízek, hranolky nebo vařený brambor	
Fried chicken schnitzel, fries or boiled potatoes Gebratenes Hähnchenschnitzel, Pommes frites oder Salzkartoffeln	100 g 180,-
Svíčková na smetaně s houskovými knedlíky, brusinkami a šlehačkou	
Beef sirloin in cream sauce with breaddumplings, cranberries and cream Lendenbraten mit Rahmsauce, Semmelknödeln, Preiselbeeren und sahne	75 g 180,-

DEZERTY DESSERTS • NACHSPEISEN	
Makový koláč s drobenkou a šlehanou smetanou	
Poppy cake with crumb and whipped cream Mohnkuchen mit Krümel und Schlagsahne Sahne	1 ks/pc./St. 109,-
Palačinky s hruškovým rozvarem, zmrzlinou a šlehačkou	
Pancakes with pear sauce, ice cream and whipped cream Stück Pfannkuchen mit Birnensauce, Eis und Schlagsahne	2 ks/pc./St. 129,-
Medovník	
Honey-cake / St. Honigkuchen	1 ks/pc./St. 109,-

GRILLED AND FRIED DISHES • JÍDLA Z GRILU A PÁNVÍ • GERICHTE VOM GRILL UND AUS DER PFANNE			
Vuřty pečené v černém pivě, s cibulí a chilli, sypané čerstvě strouhaným křenem, chléb			
Sausages roasted in dark beer, with onion and chilli, fresh horseradish, bread Würste, gebraten in Schwarzbier, mit Zwiebeln, Chili, Meerrettich, Brot	150 g	179,-	
Restované špece s houbovou omáčkou s pravými hříby, zdobené vídeňskou cibulkou			
Fried spätzle with boletus mushroom sauce, garnished with fried Viennese onions / Geröstete Spätzle mit Pilzsauce aus echten Steinpilzen, garniert mit gebratenen Zwiebeln	300 g	209,-	
Grilovaná zelenina s bylinkami na špenátovém pestu, dip ze zakysané smetany a rozpečená bageta			
Grilled vegetables with herbs and spinach pesto, sour cream dip, toasted baguette / Gegrilltes Gemüse mit Kräutern auf Spinatpesto, Sauerrahmdip, getoastetes Baguette	300 g	169,-	
Kuřecí steak na grilované zelenině ochucené bylinkami, česnekový dip			
Chicken steak with grilled vegetables seasoned with herbs, garlic dip / Hähnchensteak auf gegrilltem Gemüse, gewürzt mit Kräutern, Knoblauchdip	200 g	269,-	
Medailonky z vepřové panenky se smetanovou omáčkou z romadúru			
Pork tenderloin medallions with Remoudou cheese cream sauce Medallions vom Schweinefilet mit Romadur-Sahnesoße	200 g	279,-	
Pečená vepřová panenka do růžova s houbovou omáčkou			
Pork tenderloin roasted pink, with mushroom sauce Rosa gebratenes Schweinefilet mit Pilzsauce	200 g	279,-	
Trhaná vepřová krkovice na opečených bramborových plackách s křenovou remuládou, zdobené vídeňskou cibulkou			
Pulled pork with roasted hash browns, horseradish remoulade and garnished with Viennese onions / Pulled Pork vom Halsgrat auf Kartoffelrösti mit Meerrettich-Remoulade, mit Wiener Zwiebeln garniert	150 g	229,-	
Rumpsteak z vyzrálého vrchního šálu, restované fazolky se slaninou			
Rumpsteak – steak from aged topside, sautéed green beans with bacon Rumpsteak – Steak aus gereifter Oberschale, geröstete grüne Bohnen mit Speck	300 g	419,-	
Grilované medailonky z hovězí svíčkové s pečenými brambory grenaille se zeleninou a omáčkou demiglace			
Grilled beef tenderloin medallions with roasted grenaille potatoes, vegetables and demi-glace / Gegrillte Rindsfiletmedaillons mit Bratkartoffeln Grenaille mit Gemüse und Demiglace-Sauce	150 g	399,-	
Biftek s pepřovou omáčkou a koňakem			
Beef Sirilion steak with pepper sauce with cognac Beefsteak mit Pfeffersauce mit Cognac	200 g	459,-	
Grilovaný sýr Halloumi s pečenými brambory grenaille se zeleninou, bylinková remuláda			
Grilled Halloumi cheese and roasted grenaille potatoes with vegetables, herb remoulade / Gegrillter Halloumi-Käse und gebratene Baby-Kartoffeln mit Gemüse, Kräuterremoulade	150 g	249,-	
Losos pečený na másle s bylinkovou krémovou omáčkou			
Salmon roasted with butter, herb cream sauce Lachs in Butter gebacken mit Kräutercremesauce	200 g	349,-	